

بررسی میزان سازگاری موضوعها و عنوانها در کتابهای فارسی

نوشته اشرف السادات بزرگی^۱

چکیده: در بیان موارد از عنوان کتاب نمی‌توان به موضوع و محتوای آن پی برد، مقاله حاضر تحقیقی است که میزان ارتباط موضوع و عنوان را در کتابهای منتشره فارسی بررسی می‌کند. معونه مورد مطالعه کتابهای بی اینست که مشخصات آنها در کتابشناسی ملی ایران (نیمه اول سال ۱۳۹۲) آمده است که در ده رده نظام رده‌بندی دیپونی مرتب شده است. تحقیق نشان می‌دهد که در زبان با ۶۰ درصد عنوانهای سازگار با موضوع گویشورین عنوانها را دارد، پس از آن رده علوم عملی با ۸۸ درصد سازگاری قرار دارد، و بالاخره ۶۶ درصد عنوانهای رده ادبیات هیچ‌گونه سازگاری و اشتراکی با موضوعهای تخصصی یافته ندارد. نتایج به دست آمده نشان می‌دهد که در رده‌های بی مانند کلیات و زبان که بیشترین نزد یکی میان موضوع و عنوان وجود دارد، به کتابهای فهرست شده موضوعهای کمتری دارد، شد و بر عکس در رده‌هایی که میزان سازگاری کمتر است تعداد موضوعهای تعبیه شده بیشتر است.

چند سال پیش کتابی در ایران، با عنوان یک بستر و دو روایا منتشر شد. بانگاهی به این عنوان و حتی با تعمق در آن، نمی‌توان پی برد که این کتاب در زمینه مسایل تاریخی و سیاسی است. از این نوع کتابها فراوان منتشر شده است که نمی‌توان از عنوان، موضوع آنها را حدس زد.

این روش نامگذاری آثار شاید برای خریدار عادی چندان مشکل آفرین نباشد. زیرا خریدار با تورق و نگاهی به فهرست مندرجات می‌تواند در یابد که آیا کتاب، مورد پسند او هست یا خیر. اما برای کتابخانه‌ها و کتابداران این نامگذاریها مشکلاتی ایجاد می‌کند. با توجه به اینکه خدمات فنی کتابخانه - خواه انتخاب و تهیه کتاب و خواه فهرستنویسی و رده‌بندی آنها - نیاز به صرف وقت و هزینه زیاد دارد و با توجه به اینکه قسمت عمده‌ای از کار

فهرستنویسان صرف تعیین موضوع کتابها می شود تا بتوانند بهترین خدمات را در کمترین زمان به مراجعه کنند گان خود ارائه دهند، به اهمیت سازگاری عنوان با محتوای کتاب پی می بریم. جهت تسريع در امر فهرستنویسی انتخاب کلید واژه هایی از عنوان برای بازیابی آثار، یکی از طرق ارائه شده است. اولین بار در سال ۱۸۵۶ کرستادورو^۲ نمایمایی برای کتابخانه منچستر فراهم آورد که با شیوه تازه ای طرح ریزی شده بود و نام آن فهرست کشف العنوان بود. در سال ۱۹۵۸ هанс پیتر لوهن^۳ این شیوه را با مشبها های حسابگر تطبیق داد و به این ترتیب روش نمایه گردان ابداع و به کار گرفته شد. اما اینکه آیا این روش تا چه حد قابل اعتماد است و اینکه آیا به این ترتیب تمام اطلاعات صحیح به دست می آید و هیچ اطلاعاتی از قلم نمی افتد مورد سوال بوده است. در این زمینه در سال ۱۹۶۴ ب. ب. لین^۴ نتیجه مطالعات خود را که مبنی بر به کار بردن عنوانها فنی و غیر فنی در نمایه گردان بود منتشر کرد. به اعتقاد او عنوانها غیر فنی نارسانتر از عنوانها فنی هستند. جان م. سدانو^۵ در مطالعه مشابهی به این نتیجه رسید که رشته های علمی و فنی را نباید از دیگر رشته های دانش بشری مستثنی داشت ولی بایستی برای دیگر رشته ها نیز عنوانها گویا و رسا به وجود آورد. مارگریت فیشر^۶ نیز معتقد بود که در مورد همه رشته های غیر علمی و فنی نیز می توان از عنوانها یا قسمتها بایی از عنوانها بایی که مناسب نمایه گردان هستند استفاده کرد. این تحقیقها همچنان ادامه دارد اما در مورد عنوانها کتابها فارسی تا کنون بحث چندانی نشده و تنها مقاله ای در مورد عنوان مقاله های فارسی منتشر شده است.

در عصر حاضر با توجه به روی آوردن کتابخانه ها به تجهیزات کامپیوتري

2. Crestadoro

3. Peter Lohan

4. B.B. Lane

5. John M. Sedano

6. Marguerite Fischer

و نیز مزایای شیوه‌های نمایه‌سازی، بررسی در مورد میزان سازگاری عنوان کتابهای فارسی با موضوعات آنها ضروری می‌نماید و تحقیق حاضر به همین دلیل انجام شد. در این تحقیق کتابشناسی ملی ایران به عنوان منبعی که اغلب آثار منتشره فارسی زبان را در بر می‌گیرد انتخاب شد و نیمه اول ۱۳۶۳ به دلیل اینکه در زمان انجام تحقیق بیشترین تعداد عنوانها را شامل می‌شد ملاک قرار گرفت. از آنجا که آثار ذکر شده در کتابشناسی ملی توسط متخصصان کتابداری و با بهره‌گیری از منابع تخصصی فهرستنويسي شده‌اند و اینکه موضوعات کتابها بر اساس کتاب سرعوانهای موضوعی فارسی تعیین شده است، می‌توان موضوعات کتابها را به عنوان معیارهای سنجش به کار گرفت. کتابشناسی مورد بحث شامل ۱۸۱۰ عنوان کتاب است که تعدادی از عنوانها به دلایل زیر از بررسی حذف شد:

۱۳۰ عنوان	ادبیات کودکان؛
۶۲ عنوان	آثاری که به زبان فارسی نبودند؛
۲۳۹ عنوان	آثاری که در فهرستنويسي موضوع نمی‌گیرند مثل داستان؛
۱۰۹ عنوان	آثاری که به دلایلی در یک سال دو بار فهرست شده‌اند؛
	یا در کتابشناسی ملی در دو جا شماره ردیف‌بندی گرفته‌اند.

مجموع ۵۴۰ عنوان

بنابراین ۱۲۷۰ عنوان در موضوعات گوناگون مورد بررسی واقع شد.

روش کار

- ابتدا عنوانها، موضوعها و شماره ردیف‌بندی هر اثر بر روی برگه یادداشت شد. در این انتقال ترتیب موضوعها رعایت و یادداشت شدند.

- ۲- تعداد واژه‌های اصلی هر یک از عنوانها شمارش شدند و در این شمارش حروف یا کلمات ربط و اضافه محاسبه نشدند. به طور مثال مباحثی درباره سیاست بین‌المللی و سیاست خارجی یک عنوان به حساب می‌آید. در این عنوان کلمات مباحثی، درباره، و حرف ربطه در نظر گرفته نشدند و دو واژه سیاست بین‌المللی و سیاست خارجی به عنوان واژه‌های کلیدی شمارش شدند.
- ۳- مطابقت واژه‌های عنوان با موضوعها هر یک از کتابها و تخصیص کدهایی برای این تطبیق و تعیین میزان سازگاری یا ناسازگاری عنوان با موضوعها به ترتیب یا توالی موضوعها. کدهای تعیین شده و تعریف هریک از آنها به ترتیب زیر است:
- ۳-۱- واژه موضوع عیناً در عنوان وجود داشته باشد.
- ۳-۲- از واژه عنوان به موضوع انتخاب شده ارجاع داده شده باشد.
- (ارجاع نگاه کنید به:)
- ۳-۳- واژه‌های عنوان و موضوع به عنوان مترادف یکدیگر به کار رفته باشند.
- (ارجاع نیز نگاه کنید به:)
- ۳-۴- واژه‌های موضوع و عنوان همچ تشابه و ارتباطی نداشته باشند.
- ۳-۵- موضوعهایی که از عنوان فرعی می‌توان به آنها رسید.
- ۳-۶- موضوع شامل واژه‌های بخشی از عنوان باشد.
- ۴- در کنار هر یک از موضوعات کد مربوطه ضبط شد.
- ۵- جمع‌بندی نتایج هر یک از برگه‌ها بر حسب رده مربوطه و نیز مقایسه نتایج رده‌های گوناگون.

حال به بررسی و تجزیه و تحلیل بر اساس رده‌بندی دهدشتی دیوبی می‌پردازیم.

رده کلیات (۰۰۰)

این رده شامل ۳۰ عنوان کتاب است و ۱ عنوان آن که به زبان انگلیسی بود، حذف شده است.

جدول شماره ۱ فراوانی واژه‌ها در عنوانها

تعداد عنوانها	فراوانی واژه‌ها
۱	۱۵
۱	۹
۲	۷
۶	۶
۷	۵
۳	۴
۸	۳
۲	۲
۳۰	
۱۴۹	

جدول شماره ۱ فراوانی واژه‌ها در عنوانها

در این جدول مشخص است که بالاترین تعداد واژه‌های عنوان در این رده ۱۵ و حداقل آن ۲ است. اکثر عنوانهای این رده بین ۳ تا ۶ واژه را شامل می‌شوند.

جدول شماره ۲ نمایشگر فراوانی موضوعها بر حسب تعداد عنوانها است، بر اساس این جدول ۱۷ عنوان کتاب یعنی بیش از ۵۰ درصد از عنوانهای این رده فقط یک موضوع دارند در حالی که حدود ۳۰ درصد تعداد ۲ موضوع و ۱۰ درصد سه موضوع دارند. تعداد کل موضوعهای این رده ۴۶ است.

تعداد عنوانها	فراوانی موضوعها	کل موضوعها
۱۷	۱	۱۷
۱۰	۲	۲۰
۳	۳	۶
۳۰		۴۶

جدول شماره ۲ فراوانی موضوعها بر اساس عنوانها

در این شماره کتابشناسی ملی در چند مورد - به ضرورت - تا ۷ موضوع هم به کتاب داده شده است، اما برابر جدول ۲ در رده کلیات حداکثر موضوعهای کتابها ۳ عدد است. بنابراین در جدول ۳ توزیع موضوعهای داده شده به کتابها را بر اساس توالی آنها و کدهای موضوعها بررسی می کیم:

مجموع	کد ۶	کد ۵	کد ۴	کد ۳	کد ۲	کد ۱	کدهای موضوعی	موضوعها
	۶	%۱۳	%۱۱	%۱۱	%۶/۵	%۳۳	موضوع ۱	۱۵
	۳	%۶/۵	%۱۱	%۱۱	%۶/۵	%۶/۵	موضوع ۲	۶
	۲	%۶/۵	%۶/۵	%۶/۵	%۶/۵	%۶/۵	موضوع ۳	%۴/۵

جمع	۲۱	۴	۱	۹	۱۱	۴۶
	%۴۶	%۸/۵	%۲	%۱۹/۵	%۲۴	

جدول ۳: توزیع موضوعها بر حسب توالی آنها و کد های تعیین شده

چنانکه از جدول شماره ۳ مستفاد می شود، ۱۵ عدد از موضوعهای اول کد ۱ را دارا هستند یعنی ۳۳ درصد موضوعهای این رده مطابق عنوانند و البته اگر رقم موضوع دوم را که کد ۱ دارند به این تعداد بیفزاییم ۴۶ درصد موضوعهای این رده از واژه های عنوان استفاده کردند، و به همین ترتیب در می بایسیم که ۹ موضوع از کتابهای این رده یعنی $19/5$ درصد از موضوعها، هیچ تشابهی با عنوان کتاب ندارند و به هیچ ترتیبی با دانستن عنوانهای این کتابها نمی توان به موضوع آنها پی برد.

(۱۰۰) رده فلسفه

مجموع	فراوانی واژه ها	تعداد عنوانهای به زبان عربی	تعداد عنوانهای حذف شده ۳ عنوان	تعداد عنوانهای بررسی شده ۶۳ عنوان	۲ عنوان تکراری
۱۶	۸	۲			
۲۸	۷	۴			
۳۰	۶	۵			
۳۵	۵	۷			
۳۲	۴	۸			

۱۱	۳	۳۳
۲۰	۲	۴۰
۶	۱	۶

جدول شماره ۴ فراوانی واژه‌ها در عنوان

جمع فراوانی موضوعها	تعداد عنوانها	
۳۰	۱	۳۰
۲۰	۲	۴۰
۷	۳	۲۱
۳	۴	۱۲
۳	۵	۱۵
	۶۳	۱۱۸

جدول شماره ۵ فراوانی موضوعها بر اساس عنوان

بر اساس این جداول در رده فلسفه بیشترین تعداد واژه‌های یک عنوان ۸ عدد و کمترین آنها یک واژه است. در این رده عنوانهای ۲ واژه‌ای بیش از همه بوده و اکثر عنوانها شامل ۳ تا ۵ واژه است. همچنین اغلب کتابهای این رده یک موضوع دارد و حداکثر موضوعهای تعیین شده برای کتابها ۵ عدد است که به ۳ عنوان از کتابها داده شده است. کل واژه‌های عنوانها در این رده ۲۲۰ و کل موضوعهای تعیین شده برای کتابها ۱۱۸ می‌باشد.

که به ۳ عنوان از کتابها داده شده است. کل واژه‌های عنوانها در این ردۀ ۲۲۰ و کل موضوعهای تعیین شده به کتابها ۱۱۸ می‌باشد.

کد های موضوعی موضوعها	کد ۱	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۳۵ %۲۹/۶	۱۱ %۹/۳	۱ %۰/۸	۱۴ %۱۱/۸	۲ %۱/۷	
موضوع ۲	۹ %۷/۶	۳ %۲/۵	۲ %۱/۷	۱۶ %۱۳/۵		۳ %۲/۵
موضوع ۳				۱۰ %۸/۴		۲ %۱/۷
موضوع ۴			۱ %۰/۸		۴ %۳/۳	
موضوع ۵					۲ %۱/۷	۱ %۰/۸
جمع	۴۵ %۳۸	۱۵ %۱۲/۷	۳ %۲/۵	۴۶ %۳۹	۲ %۱/۷	۷ %۶/۱۱۸

جدول ۶: توزیع موضوعهای ردۀ فلسفه بر اساس توالی و کد های آن

همانطور که مشاهده می‌شود از ۱۱۸ موضوع این ردۀ ۴۶ موضوع کد ۴ را دارا هستند، یعنی حدود ۳۹ درصد موضوعهای این ردۀ هیچ تشابهی با عنوانها ندارند و ۴۵ موضوع یعنی ۳۸ درصد موضوعها از واژه‌های عنوانها هستند که از این مقدار ۲۹/۶ درصد آن مربوط به موضوع اول کتابها می‌شود. همچنین ۱۵ موضوع یعنی ۱۲/۷ درصد، آنها بی هستند که از واژه عنوان برای

موضوع انتخاب نشده بود، در حالی که از واژه عنوان به واژه موضوع ارجاع داده شده بود و ۷ موضوع یعنی ۶ درصد موضوعها، آنها بی هستند که قسمتی از عنوان در موضوع آمده است.

ردیف دین (۴۰۰)

تعداد عنوانهای بررسی شده ۲۵۶ عنوان

۴۰ عنوان به زبان عربی

۱ عنوان به زبان کردی

تعداد عنوانهای حذف شده ۸۴ عنوان

۱۱ عنوان بدون موضوع

۳۲ عنوان تکراری

تعداد عنوانها	فراوانی واژهها	جمع	تعداد عنوانها	فراوانی واژهها	جمع	تعداد عنوانها	فراوانی موضوعها	جمع
۲	۱۲	۲۴	۱۵	۶	۹۰	۱۲۰	۱	۱۲۰
۲	۱۱	۲۲	۲۶	۵	۱۳۰	۱۰۴	۲	۲۰۸
۲	۱۰	۲۰	۵۲	۴	۲۰۸	۲۶	۳	۷۸
۳	۹	۲۷	۷۰	۳	۲۱۰	۵	۴	۲۰
۸	۸	۶۴	۵۰	۲	۱۰۰	۱	۷	۷
۱۱	۷	۷۷	۱۵	۱	۱۵			
۲۸			۲۲۸			۲۵۶		۴۳۳
—					۹۲۷			
جمع عنوانها		۲۵۶						

جدول ۷: فراوانی واژهها در عنوان

جدول ۸: تعداد موضوعهای

دینی بر اساس عنوان

طبق جداول بالا رده دین بالاترین تعداد عنوان را در این کتابشناسی شامل می‌شود. در این رده بیشترین تعداد کلمات یک عنوان ۱۲ واژه و کمترین تعداد واژه‌های عنوان ۱ کلمه است که ۱۵ عنوان از کتابها را شامل می‌شود. بیشترین عنوانهای این رده دارای ۳ واژه و سپس به ترتیب ۴ و ۲ واژه هستند. کل ۲۵۶ عنوان این رده شامل ۹۲۷ واژه است. بر اساس جدول ۸ که فراوانی موضوعها را بر اساس تعداد عنوانها نشان می‌دهد، در این رده ۱۲۰ عنوان یعنی حدود ۴۷ درصد از عنوانها با یک موضوع هستند و سپس عنوانهایی با ۲ موضوع هستند که ۴۰/۶ درصد عنوانها را تشکیل می‌دهند. در این رده بیشترین تعداد موضوع یک کتاب هفت عدد است که فقط به یک عنوان داده شده و آن معادل ۰/۳۹ درصد عنوانهای این رده است.

کد موضوعها	۱	۲	۳	۴	۵	۶
موضوع ۱	۹۰ %۲۰/۷	۳۹ %۹	۴ %۰/۹	۷۷ %۱۷/۷	۴ %۰/۹	۳۲ %۷/۴
موضوع ۲	۴۴ %۱۰	۲۱ %۴/۸	۵ %۱/۱	۴۸ %۱۱	۳ %۰/۷	۲۶ %۶
موضوع ۳	۲ %۰/۴۶	۴ %۰/۹		۲۱ %۴/۸	۲ %۰/۴۶	۳ %۰/۷
موضوع ۴				۵	%۱/۱	
موضوع ۵					۱ %۰/۲۳	
موضوع ۶					۱ %۰/۲۳	

موضوع ۷				۱	% ۰/۲۳		
	۱۳۶	۶۴	۹	۱۵۴	۹	۶۱	
جمع	% ۳۱/۴	% ۱۴/۷	% ۲	% ۳۵/۵	% ۲	% ۱۴	

جدول ۹: توزیع موضوعهای رده دین بر اساس توالی و کد های آن

طبق جدول شماره ۹ از ۴۳۳ موضوع داده شده به کتابهای این رده ۹۰ عدد آن، موضوع اول کتابهایی است که کد یک را دارد یعنی حدود ۲۱ درصد کتابها. جمع کتابهای کد یک این رده تعداد ۱۳۶ موضوع دارد یعنی بیش از ۳۱ درصد از موضوعها مطابق عنوانهای کتابها است. در مقابل، ۱۵۴ موضوع یعنی ۳۵/۵ درصد آنها کد ۴ را می گیرد، بدین معنی که موضوع و عنوان همچ تشابه ندارد. البته از این مقدار حدود ۱۸ درصد آنها موضوع اول کتابهایی است و بقیه موضوعهای بعدی است و با دقت بیشتر در می بایس تعداد کتابهایی که ۵ تا ۷ موضوع دارد فقط یک عنوان کتاب است. در این رده در ۱۵ درصد کتابها موضوع ارجاع عنوان و در ۱۴ درصد در قسمتی با آن سهیم بوده است.

رده علوم اجتماعی (۳۰۰)

عنوان	۹۹	تعداد عنوانهای بررسی شده
عنوان	۵	تعداد عنوانهای حذف شده
۲ عنوان تکراری		
۱ عنوان به زبان انگلیسی		

مجموع	تعداد	تعداد	مجموع	تعداد	تعداد
موضوعها	عنوانها	فرآوانی	واژمهای	عنوانها	فرآوانی
۳۹	۱	۳۹	۷۵	۵	۱۵
۱	۲۰	۲۰			

۲	۱۲	۲۴	۱۷	۴	۶۸	۳۹	۲	۷۸
۳	۱۰	۳۰	۱۴	۳	۴۲	۱۴	۳	۴۲
۵	۹	۴۵	۲۶	۲	۵۲	۵	۴	۲۰
۴	۷	۲۸	۳	۱	۲	۲	۵	۱۰
۹	۶	۵۴						
۲۴			۷۵			۹۹		۱۸۹
جمع			۹۹					
عنوانها								

جدول ۱۰: تعداد موضوعها

بر حسب عنوان

جدول ۱۰: فراوانی واژه‌ها در عنوانها

بر اساس یافته‌های جدول ۱۰ بیشترین تعداد کلمات عنوان در رده علوم اجتماعی ۲۰ عدد است که یک عنوان کتاب دارای این تعداد واژه است و کمترین، سپس به ترتیب تعداد واژه‌ها به ۱۲، ۱۰، ۹، ۷ می‌رسد، بدین معنی که سیر کم شدن تعداد واژه‌ها در این رده کمتر از دیگر رده‌ها است. تعداد دو واژه در عنوان بیشترین تعداد را نشان می‌دهد و پس از آن ۴، ۵ و ۳ واژه قرار دارد. ۹۹ عنوان این رده جمماً ۴۴۰ کلمه را شامل می‌شوند.

جدول شماره ۱۱ که نشانگر موضوعهای کتابهای نشان می‌دهد که در این رده حد اکثر ۵ موضوع به یک کتاب داده شده و ۲ کتاب دارای چنین شرایطی است. همچنین ۳۹ عنوان یک موضوع و نیز ۳۹ عنوان ۲ موضوع داشته‌اند. جمع موضوعهای داده شده در این رده ۱۸۹ عدد است.

کد موضوعها	کد موضوعها	کد	کد	کد	کد	کد
موضوع ۱	۳۹ %۲۰/۶	۲۰ %۱۰/۵		۲۵ %۱۳/۲	۲ %۱	۱۴ %۷/۵
موضوع ۲	۱۲ %۶/۳	۸ %۴/۲		۲۸ %۱۴/۸		۱۲ %۶/۳
موضوع ۳	۵ %۲/۶			۱۳ %۶/۸		۲ %۱
موضوع ۴				۷ %۳/۷		۱ %۰/۵
موضوع ۵		۱ %۰/۵				
جمع	۵۶ %۲۹/۶	۲۹ %۱۵/۳		۷۳ %۳۸/۶	۲ %۱	۲۹ %۱۵/۳ ۱۸۹

جدول ۱۲: توزیع موضوعهای رده علوم اجتماعی بر حسب توالی و کدهای آنها

بر اساس اعداد جدول ۱۲ در رده علوم اجتماعی با تعداد کل ۱۸۹ موضوع، ۳۹ عدد از موضوعهای اول کتابها کد ۱ را دارا است، این رقم حدود ۲۰ درصد کل موضوعها می‌شود، در عوض تعداد ۲۵ موضوع یعنی ۱۳ درصد از موضوعهای اول دارای کد ۴ است، یعنی میان عنوان و موضوع هیچ سازگاری وجود ندارد. این ارقام زمانی که جمع‌بندی تمام موضوعها را در نظر بگیریم واقعیت دیگری را نشان می‌دهد به طوری که ۷۳ موضوع یعنی ۳۸/۵ درصد کل موضوعها تشابهی با عنوان ندارد و حدود ۲۹/۵ درصد آنها در واژه‌های عنوانها و موضوعها مشترک است و ۲۹ موضوع دارای کد ۲ است،

بدین معنا که واژه موضوع به عنوان ارجاع از واژه عنوان به کار رفته، این رقم ۱۵ درصد کل موضوعها را نشان می‌دهد. در مورد کد ۶ که بخشی از عنوان در موضوع آمده نیز همین رقم ۱۵ درصد تکرار می‌شود.

رده زبان (۴۰۰)

تعداد عنوانهای بررسی شده ۷۳ عنوان

عنوان تکراری ۲

تعداد عنوانهای حذف شده ۳۶ عنوان

۵ عنوان به زبان عربی

۲۹ عنوان به زبان انگلیسی

مجموع	موضوعها	تعداد	فرابانی	مجموع	عنوانها	تعداد	فرابانی	مجموع	عنوانها	واژمهای	عنوانها	واژمهای	فرابانی	مجموع
عنوانها			واژمهای		واژمهای		واژمهای		واژمهای	واژمهای	واژمهای	واژمهای	واژمهای	
۱	۱۰	۱۰	۱۸	۴	۷۲	۵۱	۱	۵۱						
۱	۸	۸	۱۲	۳	۳۶	۱۹	۲	۳۸						
۶	۷	۴۲	۱۲	۲	۲۴	۳	۳	۹						
۹	۶	۵۴	۱	۱	۱									
۱۳	۵	۶۵												
۳۰				۴۳										
جمع				۷۳										
عنوانها														

جدول ۱۳: فرابانی واژمهای در

عنوانهای رده زبان

جدول ۱۴: فرابانی موضوعها

بر حسب عنوان

بررسی میزان سازگاری موضوعها و ۱۲۹ □

به طوری که در جدول ۱۳ نشان داده می‌شود، بیشترین تعداد واژه‌ها در یک عنوان ۱۰ کلمه است که یک عنوان شامل این تعداد می‌باشد. بیشترین عنوانها در این رده دارای ۴ واژه است و سپس ۵ و ۳ و ۲ واژه قرار دارند. جمع ۷۳ عنوان این رده دارای ۳۱۲ واژه است.

اما جدول ۱۴ که نشانگر تعداد موضوعهایست، نشان می‌دهد که حداً کثر موضوعهای داده شده به کتابها در این رده ۳ موضوع است که به سه عنوان کتاب داده شده است. اما اکثریت عنوانهای این رده دارای ۱ موضوع است و تعداد این عنوانها به ۵۱ عدد می‌رسد و ۱۹ عدد از عنوانهای این رده تعداد ۲ موضوع را دارند. در مجموع این رده با تعداد عنوانهای فوق الذکر دارای ۹۸ موضوع است.

کدهای موضوعی موضوعها	کد ۱	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۱۰ % ۱۰/۲	۳۸ % ۳۸/۷		۵ % ۵/۱	۲ % ۲/۰۴	۱۸ % ۱۸/۴
موضوع ۲	۱ % ۱/۰۲	۶ % ۶/۱		۵ % ۵/۱	۱ % ۱/۰۲	۹ % ۹/۲
موضوع ۳		۳ % ۳/۰۶				
جمع	۱۱ % ۱۱/۲۲	۴۷ % ۴۷/۹		۱۰ % ۱۰/۲	۳ % ۳/۰۶	۲۷ % ۲۷/۵ ۹۸

جدول ۱۵: توزیع موضوعها بر حسب توالی و کدهای آنها در رده زبان

بر اساس اعداد این جدول تعداد ۳۸ موضوع از موضوعهای اول کتابها دارای کد ۲ است. این تعداد ۳۸/۷ درصد کل موضوعها را تشکیل می‌دهند که البته اگر موضوعهای دوم و سوم کتابها را نیز به این رقم اضافه کنیم حدود ۴۸ درصد از موضوعهای کتابها را شامل می‌شود. یعنی در ۴۸ درصد از موضوعهای این رده، واژه عنوان به صورت ارجاع واژه موضوع به کار رفته و با جستجو در ۲ مرحله می‌توان به کتاب مورد نظر دست یافت. در این رده ۲۷ موضوع یعنی حدود ۲۷/۵ درصد از موضوعها از کد ۶ استفاده کردند، بدین معنی که بخشی از عنوان در موضوع آمده است و نیز ۱۱ درصد موضوعهای این رده کد ۱ را دارد یعنی واژه موضوع عیناً در عنوان آمده است همچنین تعداد ۱۰ موضوع یعنی حدود ۱۰ درصد موضوعها به صورتی است که هیچ ارتباطی با عنوانهای کتابها ندارد و به هیچ ترتیب از طریق عنوان نمی‌توان به محتوای کتابها پی‌برد.

رده علوم خالص (۵۰۰)

تعداد عنوانهای بررسی شده ۹۴ عنوان

۱ عنوان به زبان عربی

تعداد عنوانهای حذف شده ۶ عنوان

۵ عنوان به زبان انگلیسی

تعداد	مجموع	فراآنی	تعداد	مجموع	فراآنی	تعداد	مجموع	فراآنی
عنوانها	واژه‌ها	عنوانها	عنوانها	واژه‌ها	واژه‌ها	عنوانها	موضعها	عنوانها
۲	%۹/۶	۱۸	۱۶	%۱۶	۶۴	۵۵	۱	۵۵
۱	%۱	۸	۲۶	%۲/۸	۷۸	۲۲	۲	۴۴
۳	%۳	۲۱	۳۱	%۳۳	۶۲	۱۵	۳	۴۵

۴	% ۴/۲	۲۴	۸	% ۸/۵	۸	۲	۴	۸
۳	% ۳	۱۵						
۱۳			۸۱			۹۴		۱۵۲
—			—		۲۹۸			
جمع			۹۶					
عنوانها								

جدول ۱۶: فراوانی واژه‌ها در عنوانها
بر اساس عنوان

طبق جدول ۱۶ در رده علوم خالص، ۲ عنوان دارای حداکثر واژه‌ها یعنی ۹ عدد است و یک عنوان نیز ۸ واژه را شامل می‌شود. اما در این رده اکثربت با عنوانهای ۲ واژه‌ای است و سپس عنوانهای ۳ و ۴ واژه‌ای قرار دارند. بر اساس این یافته‌ها ۳۳ درصد عنوانها با ۲ واژه، ۲۸ درصد با ۳ واژه، ۱۷ درصد با ۴ واژه بیشترین درصد و ۱ درصد با ۸ واژه و ۲ درصد با ۹ واژه کمترین درصد عنوانها را دارد.

از جدول ۱۷ در می‌یابیم که بیشترین تعداد موضوعهای این رده ۴ موضوع است که ۲ عنوان کتاب یعنی $1/3$ درصد عنوانها را دربر می‌گیرد و ۵۵ عنوان یعنی $58/5$ درصد عنوانها دارای یک موضوع است. کتابهای دو موضوعی ۲۲ عنوان یعنی $23/5$ درصد عنوانها و ۳ موضوعیها ۱۶ درصد عنوانها را که ۱۵ عنوان است شامل می‌شود. در این رده ۹۴ عنوان کتاب کلا دارای ۲۹۸ واژه در عنوانها و نیز ۱۵۲ موضوع است.

کدهای موضوعی موضوعها	کد ۱	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۴۴ %۲۹	۲۱ %۱۳/۸		۱۸ %۱۲		۱۱ %۷/۲
موضوع ۲	۸ %۵/۳	۴ %۲/۶		۱۵ %۹/۸	۱ %۰/۶	۱۱ %۷/۲
موضوع ۳	۳ %۲			۱۰ %۶/۵		۴ %۲/۶
موضوع ۴				۱ %۰/۶		۱ %۰/۶
جمع	۵۵ %۳۶	۲۵ %۱۶/۴		۴۴ %۲۹	۱ %۰/۶	۲۷ %۱۷/۷
						۱۵۲

جدول ۱۸: توزیع موضوعها بر اساس توالی و کدهای آنها

همان گونه که جدول ۱۸ نشان می‌دهد در رده علوم خالص ۴۴ از کل ۱۵۲ موضوع، کد ۱ را داراست که این تعداد از موضوعهای اول کتابهای ۲۹ درصد کل موضوعها را در بر می‌گیرد و این رقم با احتساب دیگر موضوعها به تعداد ۵۵ موضوع می‌رسد، یعنی ۳۶ درصد موضوعها عیناً واژه‌های عنوانهای کتابها است و ۲۹ درصد موضوعها یعنی ۴۴ موضوع در کد ۴ قرار دارد، بدین معنی که هیچ گونه سازگاری و ارتباطی میان عنوانها و موضوعهای این رده برقرار نیست که البته از این رقم ۱۲ درصد در موضوع اول کتابها قرار دارد. ۲۷ موضوع یعنی حدود ۱۸ درصد موضوعها در قسمتی با

عنوان اشتراک دارد و ۱۶/۴ درصد موضوعها که شامل ۲۵ موضوع می‌شود به عنوان ارجاع "نگاه کنید به" از عنوانها قرار دارند. در این رده هیچ عنوان و موضوعی به عنوان ارجاع متقابل "ذیزنگاه کنید به" به کار نرفته و حدود ۰/۶ درصد موضوعها در کد ۵ قرار دارند به گونه‌ای که از یادداشت زیر کلمه عنوان می‌توان به این موضوع پی‌برد.

رده علوم علمی (۶۰۰)

تعداد عنوانهای بررسی شده ۲۲۵ عنوان

عنوان تکراری

تعداد عنوانهای حذف شده ۲۱ عنوان: به دلیل

عنوان به زبان انگلیسی

تعداد عنوانها	فراآنی واژمهای عنوانها	جمع	تعداد عنوانها	فراآنی واژمهای عنوانها	جمع	تعداد عنوانها	فراآنی موضوعها	جمع
۱	۱۰	۱۰	۳۷	۴	۱۴۸	۱۰۳	۱	۱۰۳
۱	۹	۹	۶۴	۳	۱۹۲	۸۸	۲	۱۷۶
۴	۸	۳۲	۵۴	۲	۱۰۸	۲۸	۳	۸۴
۷	۷	۴۹	۵	۱	۵	۶	۴	۲۴
۲۹	۶	۱۷۴						
۲۳	۵	۱۱۵						
۶۵		۱۶۰						
—		—			۸۴۲	۲۲۵		۳۸۷
جمع عنوانها		۲۲۵						

جدول ۲۰: فراآنی موضوعات جدول ۱۹: فراآنی واژمهای در عنوانها

بر اساس عنوانها

بر اساس جدول ۱۹ در این رده ۱ عنوان با تعداد ۱۰ واژه و نیز یک عنوان با ۹ واژه وجود دارد و حداکثر کتابها، ۶۴ عنوان، با ۳ واژه است. سپس عنوانهای ۲ واژه‌ای به تعداد ۵۴ عنوان و ۴ واژه‌ای به تعداد ۳۷ عنوان قرار دارد. همچنین در این رده عنوانهای ۶ واژه‌ای و ۵ واژه‌ای نیز با ۲۹ و ۲۳ واژه رقم نسبتاً بالایی را نشان می‌دهد در حالی که ۵ عنوان یک واژه‌ای در این رده قرار دارد. کل ۲۲۵ عنوان این رده شامل ۸۴۲ واژه است. از جدول ۲۰ مشخص می‌شود که حداکثر موضوعات این رده نیز ۴ عدد است که ۶ عنوان این تعداد موضوع را دارد، و ۱۰۳ عنوان با یک موضوع و ۸۸ عنوان با دو موضوع در این رده قرار دارد. تعداد عنوانهای ۳ موضوعی ۲۸ عدد است. کل ۲۲۵ عنوان این رده ۳۸۷ موضوع را دربرمی‌گیرد.

کد ۱ موضوعات موضوعات	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۱۰۸ %۲۸	۷۰ %۱۸	۶ %۱/۵	۱۵ %۳/۹	۲۶ %۶/۷
موضوع ۲	۲۱ %۵/۴	۲۸ %۷/۲	۱۰ %۲/۶	۲۰ %۰/۵	۴۳ %۱۱
موضوع ۳	۵ %۱/۳	۵ %۱/۳	۳ %۰/۷۸	۹ %۲/۳	۱۲ %۳
موضوع ۴	۱ %۰/۲۵		۱ %۰/۲۵	۲ %۰/۵	۲ %۰/۵
جمع	۱۳۵ %۳۵	۱۰۳ %۲۶/۵	۲۰ %۵	۴۶ %۱۲	۸۳ %۲۱/۵
					۳۸۷

جدول ۲۱: توزیع موضوعات رده علوم عملی بر اساس توالی و کدهای آنها

بر اساس ارقام جدول ۲۱ مشخص می‌شود که از مجموع ۳۸۷ موضوع این رده تعداد ۱۳۵ موضوع یعنی ۳۵ درصد کل موضوعها دارای کد ۱ است، بدین معنی که عنوانها با موضوعهای کتابها سازگاری تمام دارد. همچنین ۲۶/۵ درصد موضوعها، یعنی ۱۰۳ موضوع، به عنوان ارجاع از واژه عنوان به کار رفته‌اند. در این جدول ۸۳ موضوع یعنی ۲۱/۵ درصد موضوعها، آنها یعنی ۱۲ است که بخشی از عنوان در موضوعها آمده است. اما ۴۶ موضوع، یعنی ۱۲ درصد کل موضوعها، هیچ تشابه و سازگاری با عنوان ندارد و ۵ درصد موضوعها کد ۳ را می‌گیرد بدین معنی که واژه‌های عنوانها و موضوعها به صورت ارجاع متقابل یکدیگر به کار رفته است. در این رده هیچ موضوعی با کد ۵ قرار ندارد، و این بدان معنی است که موضوعی وجود ندارد که از عنوان فرعی کتاب بتوان به آنها رسید.

ردیه هتر (۷۰۰)

تعداد عنوانهای بررسی شده ۶۹ عنوان

۱ عنوان تکراری

تعداد عنوانهای حذف شده ۲ عنوان به علت:

۱ عنوان به زبان انگلیسی

تعداد عنوانها	مجموع واژه‌ها	فرابوی عنوانها	تعداد عنوانها	مجموع واژه‌ها	فرابوی واژه‌ها	تعداد عنوانها	مجموع مواضیعها	فرابوی عنوانها	تعداد عنوانها	مجموع
۱	۷	۷	۲۰	۳	۶۰	۳۹	۱	۳۹		
۲	۶	۱۸	۲۰	۲	۴۰	۲۱	۲	۴۲		
۷	۵	۳۵	۴	۱	۴	۷	۳	۲۱		

۱۴	۴	۵۶		۱	۴	۴
۲۵			۴۴		۱	۵
—			—	۲۲۰	۶۹	۱۱۱
جمع عنوانها			۶۹			

جدول ۲۲: فراوانی واژمهادر عنوانها
بر اساس عنوانها
رده هنر

جدول ۲۲ بیانگر فراوانی واژمهای در عنوانهای این رده است. بر اساس این جدول حداکثر واژمهای عنوانهای رده هنر ۷ کلمه است که یک عنوان این تعداد واژه را دارد و سپس عنوانهای ۶ کلمهای است که شامل ۳ عنوان می‌شود. در این رده ۲۰ عنوان با ۳ واژه و ۲۰ عنوان با ۲ واژه قرار دارد و تعداد عنوانهای ۴ واژهای ۱۴ عدد است. چهار عنوان است که شامل یک واژه می‌باشد این رده با ۶۹ عنوان شامل ۲۲۰ واژه است. در جدول ۲۳ که نشانگر فراوانی موضوعها بر اساس عنوانها است، مشخص می‌شود که در رده هنر حداکثر ۵ موضوع به کتابها داده شده و آن هم شامل یک عنوان کتاب می‌شود و ۳۹ عنوان از کتابها با یک موضوع و ۲۱ عنوان نیز با دو موضوع است. کتابهای ۳ موضوعی شامل ۷ عنوان و ۴ موضوعی شامل یک عنوان می‌باشد. در این رده به ۶۹ عنوان کتاب کلا ۱۱۱ موضوع تخصیص یافته است.

موضوعها	کد ۱ کدهای موضوعی	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۳۳ %۲۹/۷	۲۰ %۱۸	۷ %۶/۳	۹ %۸		
موضوع ۲	۶ %۵/۴	۳ %۲/۷	۸ %۷/۲	۳ %۲/۷	۱۰ %۹	
موضوع ۳	۱ %۰/۹		۶ %۵/۴			۲ %۱/۸
موضوع ۴			۲ %۱/۸			
جمع	۴۰ %۳۶	۲۳ %۲۰/۷	۲۴ %۲۱/۶	۳ %۲/۷	۲۱ %۱۸/۹	۱۱۱

جدول ۲۴: توزیع موضوعهای رده هنر بر اساس توالی موضوعها و کدهای آنها

طبق جدول بالا مشخص می‌شود که حدود ۳۰ درصد از موضوعهای اول کتابهای این رده دارای کد ۱ هستند، یعنی میان عنوان و موضوع سازگاری وجود دارد و این رقم در تمام موضوعهای این رده به ۳۶ درصد می‌رسد. در این رده ۲۳ موضوع از ۱۱۱ موضوع با کد ۲ است یعنی ۲۰/۷ درصد موضوعها به عنوان ارجاع از واژه عنوان به کار رفته‌اند. از مجموع ۱۱۱ موضوع، ۲۴ موضوع، یعنی حدود ۲۲ درصد موضوعهای این رده، با کد ۴

مشخص شده است. بدین معنی که هیچ‌گونه سازگاری و تشابهی میان عنوان و موضوع وجود ندارد. البته از این رقم ۶ درصد مربوط به موضوع اول و حدود ۳ درصد مربوط به موضوعهای چهارم و پنجم می‌شود. ۲/۷ درصد موضوعها را می‌توان از عنوان فرعی بدست آورد و نیز ۱۹ درصد موضوعها کد ۶ می‌گیرد، یعنی قسمتی از عنوان در موضوع آمده است. در این رده هیچ یک از موضوعها به صورت ارجاع متقابل عنوان نیست.

رده ادبیات (۸۰۰) عنوان

تعداد عنوانهای بررسی شده ۲۱۹ عنوان

۱۷ عنوان تکراری	۱ عنوان به زبان کردی	۱ عنوان حذف شده	۲۴۹ عنوان به دلیل	۱ عنوان به زبان ترکی	۲ عنوان به زبان عربی	۲۲۸ عنوان بدون موضوع
-----------------	----------------------	-----------------	-------------------	----------------------	----------------------	----------------------

تعداد عنوانها	فرآوانی واژه‌ها	جمع عنوانها	تعداد عنوانها	فرآوانی واژه‌ها	جمع عنوانها	تعداد عنوانها	فرآوانی موضوعها	جمع عنوانها
۱	۱۲	۱۲	۲۹	۴	۱۱۶	۱۶۱	۱	۱۶۱
۲	۱۰	۲۰	۵۲	۳	۱۵۶	۳۴	۲	۶۸
۶	۸	۴۸	۵۱	۲	۱۰۲	۲۱	۳	۶۳
۷	۷	۴۹	۱۹	۱	۱۹	۲	۴	۸
۲۷	۶	۱۶۲				۱	۷	۷
۲۵	۵	۱۲۵						
<hr/>			<hr/>		<hr/>			
۶۸			۱۵۱					
<hr/>			<hr/>		<hr/>			
جمع عنوانها			۲۱۹		۸۰۹	۲۱۹	۳۰۷	

جدول ۲۵: فرآوانی واژه‌ها در عنوانها

جدول ۲۶: فرآوانی موضوعها
بر حسب عنوانها

بر اساس جدول ۲۵ مشخص می‌شود که حداکثر واژه‌های عنوانها در این رده ۱۲ کلمه است و فقط یک عنوان شامل این تعداد واژه می‌شود. پس از آن ۱۰ واژه‌ای است که شامل ۲ عنوان می‌شود. بالاترین فراوانی به سه واژه‌ایها تعلق دارد که شامل ۵۲ عنوان می‌شود و بعد از آن دو واژه‌ایها با ۵۱ عنوان قرار دارد. عنوانهای یک واژه‌ای در این رده تعدادشان به ۱۹ می‌رسد. این رده با کل ۲۱۹ عنوان شامل ۸۰۹ واژه است.

جدول ۲۶ که نشانگر تعدد موضوعهای نشان می‌دهد که حداکثر موضوعهای این رده نیز ۲ موضوع است که در یک عنوان آمده است؛ اما ۱۶۱ عنوان از مجموع ۲۱۹ عنوان این رده فقط یک موضوع دارد. سپس عنوانهای ۲ موضوعی قرار دارد که تعدادشان به ۳۴ می‌رسد و عنوانهای ۳ موضوعی ۲۱ عدد می‌باشد. در این رده کتابهایی با ۵ یا ۶ موضوع وجود ندارد و موضوعهای ۲۱۹ عنوان کتاب به ۳۰۷ عدد می‌رسد.

موضوعها	کد ۱	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۲۳	۱۰	۲	۱۴۵	۵	۳۴
	%۷/۵	%۳/۲	%۰/۶	%۴۷	%۱/۶	%۱۱
موضوع ۲	۶	۲	۲	۲۸		۱۰
	%۲	%۰/۶	%۰/۶	%۱۲/۴		%۳/۲
موضوع ۳	۲	۵	۲	۱۱		۴
	%۶	%۱/۶	%۰/۶	%۳/۶		%۱/۳

موضوع ۴	۲	%۰/۶					۱	%۰/۳
موضوع ۵							%۰/۳	
موضوع ۶							%۰/۳	
موضوع ۷							%۰/۳	
جمع	۳۳	۱۷	۶	۱۹۷	۵	۴۹	%۱۰/۷	%۵/۵
				%۶۴	%۱/۶	%۱۶		۳۰۷

جدول ۲۷: توزیع موضوعهای ادبیات بر اساس توالی موضوعها و کدهای آنها

با توجه به جدول ۲۷ مشخص می‌شود که از ۳۰۷ موضوع داده شده به کتابهای رده ادبیات تعداد ۱۹۷ موضوع دارای کد ۴ است بدین معنا که ۶۴ درصد موضوعهای این رده همچو شابه و سازگاری با عنوانهای کتابها ندارد و با نگاه دقیق‌تر مشخص می‌شود که ۱۴۵ عدد از این موضوعها، موضوع اول کتابهایست. همچنین ۴۹ موضوع یعنی ۱۶ درصد موضوعها در بخشی با عنوان اشتراک دارد. حدود ۱۱ درصد موضوعها از واژه‌های عنوان بهره برده است، یعنی ۳۳ موضوع که ۲۳ عدد آنها، موضوع اول است و از مجموع ۳۰۷ موضوع با عنوانها سازگار می‌باشد. در ارجاع‌سازی ۵/۵ درصد موضوعهای

بررسی میزان سازگاری موضوعها و □ ۱۴۱

این رده از واژه عنوان استفاده شده است و از دو درصد موضوعها برای ارجاع متقابل ("تیز نگاه کنید به") استفاده شده است. حدود ۱/۶ درصد موضوعها را می‌توان از طریق واژه‌های فرعی به دست آورد.

رده تاریخ و جغرافیا (۹۰۰)

تعداد عنوانهای بررسی شده ۱۴۲ عنوان

۸ عنوان تکراری

تعداد عنوانهای حذف شده ۱۰ عنوان به دلیل:

۲ عنوان به زبان عربی

تعداد عنوانها	فراآنی واژه‌ها	جمع	تعداد عنوانها	فراآنی واژه‌ها	جمع	تعداد عنوانها	فراآنی موضوعها	جمع
۲	۹	۱۸	۲۶	۴	۱۰۴	۳۸	۱	۳۸
۴	۸	۳۲	۳۸	۳	۱۱۴	۵۴	۲	۱۰۸
۷	۷	۴۹	۲۸	۲	۵۶	۳۷	۳	۱۱۱
۸	۶	۴۸	۱۰	۱	۱۰	۱۳	۴	۵۲
۱۹	۵	۹۵						
۲۵	۵	۱۲۵						
۴۰			۱۰۲					
_____			_____					
جمع عنوانها			۱۴۲		۵۲۶	۱۴۲		۳۰۹

جدول ۲۸: فراآنی واژه‌ها در عنوانها

جدول ۲۹: فراآنی موضوعها

بر حسب عنوان

طبق ارقام جدول ۲۸، در این رده حداقل واژه‌های عنوان ۹ کلمه است

که شامل ۲ عنوان می‌شود و ۴ عنوان شامل ۸ واژه است. اما ۳۸ عنوان شامل ۳ واژه است که این بالاترین رقم این رده است. پس از آن، عنوانها با ۲ کلمه و سپس ۴ و ۵ کلمه قرار دارد. در این رده ده عنوان از یک واژه تشکیل شده است. کل واژه‌های ۱۴۲ عنوان این رده ۵۲۶ است. همچنین بر اساس جدول ۲۹ به فراوانی موضوعهای این رده می‌توان پی برد. بدین ترتیب که حداکثر موضوعهای کتابها در این رده ۴ موضوع است که ۱۳ عنوان این تعداد را شامل می‌شود. اما بالاترین تعداد عنوانها در این رده برای کتابهایی است که شامل ۲ موضوع می‌شود و مجموع آنها ۵۴ عنوان است. کتابهایی که یک موضوع دارد ۳۸ عنوان و کتابهای با ۳ موضوع ۳۷ عنوان می‌باشد. جمع موضوعهای این رده ۳۰۹ عدد است.

موضوعها	کد ۱	کد ۲	کد ۳	کد ۴	کد ۵	کد ۶
موضوع ۱	۵۶	۱۲	۱	۴۰	۳	۳۰
	%۱۸	%۳/۹	%۰/۳	%۱۳	%۰/۹۷	%۹/۷
موضوع ۲	۹	۹	۱	۵۷	۳	۲۵
	%۳	%۳	%۰/۳	%۱۸/۴	%۰/۹۷	%۸
موضوع ۳	۴	۳		۳۱	۲	۱۰
	%۱/۳	%۰/۹۷		%۱۰	%۰/۶	%۳/۲
موضوع ۴				۹		۴
				%۳		%۱/۳
جمع	۶۹	۲۴	۲	۱۳۷	۸	۶۹
	%۲۲/۳	%۷/۸	%۰/۶	%۴۴/۳	%۲/۶	%۲۲/۳
						۳۰۹

جدول ۳۰: توزیع موضوعها بر اساس توالی و کدهای موضوعها

رده تاریخ و جغرافیا شامل ۳۰۹ موضوع است که بیشترین موضوعهای کتابها در این رده ۴ موضوع می‌باشد. در این رده ۱۳۷ موضوع یعنی ۴۴/۳ درصد از موضوعها دارای کد ۴ است، بدین معنا که میان موضوع و عنوان هیچ تناسبی برقرار نیست. البته این کد در مورد موضوع اول به ۱۳ درصد تنزل پیدا می‌کند. همچنین ۶۹ موضوع یعنی ۲۲ درصد آنها عیناً واژه‌های عنوان است و نیز ۶۹ موضوع در بخشی با عنوان اشتراک در واژه دارد. حدود ۸ درصد موضوعهای به کار رفته در ارجاعهای یک سویه و حدود ۶ درصد موضوعهای به کار رفته در ارجاعهای متقابل از واژه‌های عنوان کتابهاست. به حدود ۲/۵ درصد موضوعهای این رده می‌توان از طریق عنوانهای فرعی پی‌برد.

نتیجه‌گیری

برای مقایسه نتایج جدولهای رده‌های مختلف با یکدیگر لازم است که بار دیگر کدهای موضوعی را بررسی کنیم. می‌توانیم برای به دست آوردن نتیجه‌های کلی، مساله را به این صورت مطرح کنیم که اگر منظور از سازگاری واژه‌های عنوان و موضوع این است که با دانستن واژه عنوان به هر ترتیب بتوانیم به موضوع مورد نظر بررسیم، در این صورت به جز کد چهار که نشان می‌دهد که هیچگونه تشابه و سازگاری میان عنوان و موضوع وجود ندارد، بقیه کدهای موضوعها را می‌توان به تعبیری بیانگر میزان سازگاری عنوان و موضوع دانست. البته باید در نظر داشت که با این تعبیر بعضی از موضوعها که ارجاعهایی از عنوان است نیز در این گروه شمارش شده است.

ناریخ و جغرافیا	ادبیات	هر	نکنولوژی خالص	علوم ازبان	علوم اجتماعی	دین	فلسفه	کلیات رده‌های موضوعی پایان‌ها
۶۱۲	۲۱۹	۶۹	۲۲۵	۹۴	۹۹	۲۵۶	۶۳	۳۰
۵۲۶	۸۰۹	۲۲۰	۸۴۲	۲۹۸	۳۱۲	۹۲۷	۲۲۰	۱۴۹ تعداد عنوان‌های واژه‌های
۳۰۹	۳۰۷	۱۱۱	۳۸۷	۱۵۲	۱۸۹	۴۳۳	۱۱۸	۴۶ تعداد موضوع‌ها، حداکثر تعداد واژه‌های عنوان‌ها
۹	۱۲	۷	۲۰	۹	۱۰	۱۲	۸	۱۵ حداکثر تعداد موضوعات سازگار با عنوان‌ها
۶۵۴	۶۳۶	۶۷۸/۵	۶۸۸	۶۷۱	۶۶۱/۵	۶۶۱/۵	۶۶۱/۵	%۸۰/۵
۴۴۴	۶۶۴	۶۲۱/۵	۶۱۲	۶۳۶	۶۳۸/۵	۶۱۰	۶۳۵/۵	%۱۹/۵ موضعیات ناسازگار با عنوان‌ها

جدول ۳۱: مقایسه نتایج جدولهای رده‌های گوناگون

این جدول نشان می‌دهد که رده علوم اجتماعی با داشتن ۲۰ واژه در یک عنوان، طولانی‌ترین عنوان این شماره از کتابشناسی ملی ایران را داراست و پس از آن به ترتیب رده‌های کلیات، دین و ادبیات، زبان و علوم عملی، علوم خالص و تاریخ و جغرافیا، فلسفه و در مرتبه آخر هنر قرار دارد و حداکثر موضوعهای این کتابشناسی ۷ عدد است و به کتابهایی در رده‌های دین و ادبیات داده شده است. البته در عرف فهرستنويسي سعی می‌شود که بیش از (در موارد استثنای حداکثر ۵ موضوع) به کتابی داده نشود. برای دانستن میزان سازگاری موضوعهای و عنوانهای این کتابشناسی با نگاهی به جدول ۳۱ مشخص می‌شود که: رده زبان با ۹۰ درصد عنوانهای سازگار با موضوع گویا ترین عنوانها را دارد. پس از آن رده علوم عملی با ۸۸

درصد سازگاری قرار دارد. طبق این آمار ۶۴ درصد عنوانها پرده ادبیات هیچگونه سازگاری و اشتراکی با موضوعهای تخصیص یافته ندارد. بدین ترتیب شاید از جدول اخیر بتوان این چنین را نتیجه گرفت که در ردۀای مانند زبان و کلیات که بیشترین نزدیکی میان موضوع و عنوان وجود دارد، کتابهای فهرست شده موضوعهای کمتری گرفته‌اند و به عکس در ردۀای میزان سازگاری کمتر است تعداد موضوعهای تعیین شده بیشتر است.

با توجه به مطالب یاد شده، کاربرد این چنین تحقیقاتی جهت کتابخانه روشن می‌شود. بدین ترتیب که کتابداران با دانستن این اطلاعات می‌توانند بدانند جهت مجموعه‌سازی تا چه حد بایستی متکی بر واژه‌های عنوانها باشند و نیز کتابخانه‌های تخصصی که مجموعه‌هایی در زمینه علوم خالص و علوم عملی یا زبان دارند می‌دانند که با دانستن عنوان تا حدود زیادی به کتابهای مورد نظر دست می‌یابند. بالاخره، اینکه می‌توانند جهت بازیابی مجموعه از سیستم نمایه‌سازی استفاده کنند، اما کتابخانه‌ای که مجموعه ادبیات دارد نبایستی برای دانستن مطالب مندرج در اثر به عنوان آن متکی باشد. همین وضع برای کتابخانه‌ای که در زمینه فلسفه و علوم اجتماعی فعالیت دارند صدق می‌کند.

منابع

۱. آذرنگ، عبدالحسین. شبوهای نمایماسی و انتساب آن با ساخته‌ان زبان فارسی. پایاننامه فوق لیسانس، دانشگاه تهران. دانشکده علوم تربیتی، ۱۳۵۴ (چاپ نشده).
۲. آزادیان، آنوش. نمایماسی گردان. پایاننامه فوق لیسانس. دانشگاه تهران. دانشکده علوم تربیتی، ۱۳۵۲ (چاپ نشده).
۳. "تأملی در عنوان مقاله و پیشنهادهایی درباره آن". نشر دانش، سال هشتم، شماره ششم (مهر و آبان ۱۳۶۷) ص. ۷۹.
۴. دوورزه، موریس. روش‌های علوم اجتماعی. ترجمه خسرو اسدی، تهران: امیر کبیر، ۱۳۶۲.
۵. مولاپرست فیروزه. "اصطلاح‌شناسی و کاربرد آن در فعالیتهای اطلاع‌رسانی" اطلاع‌رسانی. نشریه فنی مرکز اسناد و مدارا علمی. دوره ۸، شماره ۱ (۱۳۶۳) ص. ۴۶ - ۴۹.